

сопственик куће
sopstvenik kuće

његов стан
njegov stan

хотел
hotel

ПРИЈАВА — PRIJAVA

ПРИЈАВЉУЈЕ СЕ: — PRIJAVLJUJE SE:

Улица, број, спрат — Ulica, broj, sprat	Зарице Милице 82
Име породично и рођено. За удату или удовицу и рођено име мужа и девојачко породично име Ime porodično i rođeno. Za udatu ili udovicu i rođeno ime muža i devojačko porodično ime	Мирей Владислав
Занимање — Zanimanje	вештер
Држављанство — Državljanstvo	црногорски
Дан, месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	20-11-1914
Место рођења, срез, земља Mesto rođenja srez, zemlja	Четварац
Завичајна општина, срез, земља Zavičajna opština, srez, zemlja	Бачиш, бач. Пољска
Брачно стање — Брачно stanje	омеовен
Вера — Vera	мојсијева
Рођ. име оца и мајке, и мајчино девојач. презиме Rođ. ime oca i majke, i majčino devojačko prezime	Исидор, Селена
Ранији стан у Београду: улица и број, или у ком другом месту: село, срез, Бановина Raniji stan u Beogradu: ulica i broj, ili u kom drugom mestu: selo, srez, Banovina	Четварац

ЖЕНА И ДЕЦА ИСПОД 18 ГОДИНА — ŽENA I DECA ISPOD 18 GODINA

Рођено име и девојачко породично име жене и рођено име деце Rođeno ime i devojačko porodično ime žene i rođeno ime dece	мушко muško	женско žensko	Дан месец и година рођења Dan, mesec i godina rođenja	Место рођења Mesto rođenja
Олга Исидор		женско	4-11-1907	Четварац

НАПОМЕНА:
NAPOMENA:

Станар — Stanar

(datum)

(mesto)

Власник куће-управитељ-станодавац
Vlasnik kuće-upravitelj-stanodavac

25-11-29, жена Исидор Заседна
6-11-29, пријава жена

2-11-29

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД

ЛИЧНИ ОПИС СТРАНОГ ДРЖАВЉАНИНА
LIČNI OPIS STRANOG DRŽAVLJANINA

стас stas		коса kosa		бркови brkovi	
лице lice		нос nos		брада brada	
очи oci		уста usta		нарочити знаци пороџ. знаци	

Датум пријаве Datum prijave	Улица — Ulica	Број куће Broj kuće	ИМЕ СТАНОДАВЦА ИМЕ STANODAVCA	Датум одјаве Datum odjave	Где одлази Gde odlazi
3-IV-39	Зариче	8	Бучевић	25-IV-39	Свињарина
6-XI-39	Милутиновић	4	Маршаловић Степан		
17-XII-39	Шафарикавац	6	Јавановић Милена		
2-IV-40	Тресић Мрт	39	Чукић Јасинко		
4-VII-40	Браничићева	44	Срећковић Стево		
7-XI-40	Јаковљево	4	Ђурђевић Јулијана		
13-VI-41	Скопско	22	Милковић Јанко		
31-VII-41	Новосадева	3	Марић Јовица		

ИСТОРИЈСКИ
АРХИВ
БЕОГРАД